

SONY[®]

Bară de sunet

Instrucțiuni de utilizare

AVERTISMENT

Nu instalați echipamentul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încorporat.

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii etc.

Nu expuneți aparatul la surse de flacără deschisă (de exemplu lumânări aprinse).

Pentru a reduce riscul de incendiu și de electrocutare, evitați stropirea aparatului și posibilitatea ca pe acesta să se scurgă lichide și nu plasați pe aparat obiecte pline cu lichide, precum vasele.

Unitatea rămâne sub tensiune chiar și atunci când este oprită, atât timp cât este conectată la priza de c.a.

Deoarece pentru deconectarea unității de la priză se folosește ștecărul principal, conectați unitatea la o priză de c.a. ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea unității, deconectați imediat ștecărul principal de la priza de c.a.

Nu expuneți bateriile sau aparatele cu baterii instalate la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui și focul.

Doar pentru utilizare la interior.

Cabluri recomandate

Trebuie utilizate cabluri și conectori ecranați și împământați corespunzător pentru cuplarea la computerele gazdă și/sau la periferice.

Pentru boxa bară

Plăcuța de identificare este amplasată pe bază.

Pentru clienții din Europa

Aviz pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar în cazul echipamentelor vândute în statele ce aplică directivele UE.

Acest produs a fost fabricat de sau în numele Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Întrebările referitoare la modul în care acest produs respectă legislația Uniunii Europene trebuie să fie adresate reprezentantului autorizat, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Comunicați orice probleme legate de service sau garanție la adresele menționate în documentele separate de service sau garanție.



Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu cerințele de bază și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Pentru detalii, vă rugăm să accesați următorul URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele specificate în regulamentele privind compatibilitatea electromagnetică, utilizând un cablu de conectare mai scurt de 3 metri.



**Casarea
echipamentelor
electrice și
electronice uzate
(valabil în țările
Uniunii Europene
și în alte țări din
Europa care au
sisteme de
colectare
diferențiată)**

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta trebuie predat la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este casat în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a acestui produs. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.



**Eliminarea bateriilor
uzate (valabil în țările
Uniunii Europene
și în alte țări din
Europa care au
sisteme de colectare
diferențiată)**

Acest simbol prezent pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateria furnizată împreună cu produsul respectiv nu trebuie tratată ca deșeu menajer.

Este posibil ca pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005 % mercur sau 0,004 % plumb.

Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a bateriilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat.

Pentru a vă asigura că bateria este tratată în mod corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Drepturi de autor și mărci comerciale

Acest sistem încorporează Dolby* Digital și DTS** Digital Surround System.

* Fabricat sub licență

Dolby Laboratories.

Dolby și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.

** Pentru brevetele DTS, consultați <http://patents.dts.com>. Fabricat sub licență DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, simbolul, & DTS împreună cu simbolul sunt mărci comerciale înregistrate ale DTS, Inc. © DTS, Inc. Toate drepturile sunt rezervate.

Marca și siglele BLUETOOTH® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Sony Corporation se face sub licență.

Acest sistem încorporează tehnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) (Interfață multimedia de înaltă definiție).

Termenii HDMI și HDMI High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite și în alte țări.

Marca N este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

Android™ și Google Play™ sunt mărci comerciale ale Google Inc.

Apple, sigla Apple, iPhone, iPod și iPod touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în Statele Unite ale Americii și în alte țări. App Store este o marcă de serviciu a Apple Inc.



„Made for iPod” și „Made for iPhone” înseamnă că un accesoriu electronic a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la iPod sau, respectiv, la iPhone și că respectarea standardelor de performanță Apple a fost certificată de către dezvoltator. Compania Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv și nici pentru conformarea acestuia cu standardele de siguranță și de reglementare. Rețineți că utilizarea acestui accesoriu cu iPod sau cu iPhone poate afecta performanța în regim de funcționare wireless.

Modele de iPod/iPhone compatibile

Modelele de iPod/iPhone compatibile sunt următoarele. Înainte de a-l utiliza cu sistemul, actualizați dispozitivul iPod/iPhone cu cea mai recentă versiune software.

Tehnologia BLUETOOTH este compatibilă cu:

iPhone 6 Plus/iPhone 6/iPhone 5s/

iPhone 5c/iPhone 5/iPhone 4s/

iPhone 4/iPhone 3GS

iPod touch (a 5-a generație)/

iPod touch (a 4-a generație)

Sigla „BRAVIA” este marcă comercială a Sony Corporation.

„DSEE” este marcă comercială a Sony Corporation.

„ClearAudio+” este marcă comercială a Sony Corporation.

„x.v.Colour” și sigla „x.v.Colour” sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

„PlayStation®” este marcă comercială înregistrată a Sony Computer Entertainment Inc.

Celelalte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin deținătorilor de drept ale acestora.

Cu privire la aceste instrucțiuni de utilizare

- Instrucțiunile din aceste Instrucțiuni de utilizare descriu comenzile de pe telecomandă. Puteți utiliza, în egală măsură, comenzile de pe unitatea principală, dacă acestea au nume identice sau similare cu cele de pe telecomandă.
- Unele ilustrații sunt desene schematice și pot fi diferite de produsul efectiv.

Cuprins

Conectare ➔ Ghid de pornire (document separat)

Cu privire la aceste instrucțiuni
de utilizare 5

Ascultarea

Ascultarea sunetului de la un
televizor, player Blu-ray Disc,
decoder pentru cablu/
satelit etc. 7

Ascultarea de muzică de pe un
dispozitiv BLUETOOTH 7

Reglare sunet

Ascultarea de efecte de sunet
(modul Sport etc.) 10

Funcții BLUETOOTH

Controlarea sistemului cu un
dispozitiv smartphone sau
o tabletă (SongPal) 12

Vizualizarea conținuturilor 4K protejate prin drepturi de autor (doar HT-CT780)

Conectarea la un televizor 4K
și la dispozitive 4K 14

Setări și reglaje

Utilizarea afișajului
de setare 16

Alte funcții

Utilizarea funcției Control
for HDMI 19

Utilizarea caracteristicilor
„BRAVIA” Sync 20

Utilizarea funcției de blocare
parentală 21

Economia de energie în
modul standby 21

Montarea boxei bară pe
un perete 22

Instalarea subwooferului pe
orizontală (numai pentru
HT-CT380/CT381) 24

Legarea sistemului (Legarea
la subwoofer) 24

Informații suplimentare

Măsurile de precauție 25

Depanare 26

Ghid pentru componente
și comenzi 32

Formate audio acceptate 36

Specificații 38

Comunicațiile prin
BLUETOOTH 40

ACORD DE LICENȚĂ CU
UTILIZATORUL FINAL 41

Ascultarea sunetului de la un televizor, player Blu-ray Disc™, decodor pentru cablu/satelit etc.

Apăsați în mod repetat INPUT.

Când apăsați INPUT o dată, dispozitivul curent apare pe afișajul frontal, apoi, de fiecare dată când apăsați INPUT, dispozitivul se schimbă ciclic după cum urmează.

[TV] → [HDMI 1] → [HDMI 2] → [HDMI 3] → [ANALOG] → [BT]

[TV]

Dispozitiv digital conectat la mufa (TV) DIGITAL IN sau un televizor compatibil cu funcția Audio Return Channel, conectat la mufa HDMI OUT (ARC)

[HDMI 1] [HDMI 2] [HDMI 3]

Player Blu-ray Disc etc. conectat la mufa HDMI IN 1, 2 sau 3

[ANALOG]

Dispozitiv analogic conectat la mufa ANALOG IN

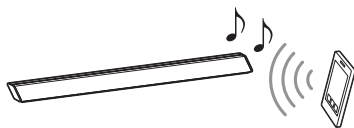
[BT]

Dispozitiv BLUETOOTH care acceptă A2DP

Sfat

- Dacă funcțiile BLUETOOTH sunt dezactivate, [BT OFF] apare în loc de [BT].

Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv BLUETOOTH



Împerecherea acestui sistem cu un dispozitiv BLUETOOTH

Împerecherea este un proces necesar pentru a crea o legătură între dispozitive BLUETOOTH, cu scopul de a stabili o conexiune wireless. Trebuie să împerecheați un dispozitiv cu sistemul, înainte să începeți să folosiți sistemul. Odată împerecheate dispozitivele BLUETOOTH, ele nu mai trebuie împerecheate din nou.

1 Apăsați PAIRING pe sistem.

Indicatorul BLUETOOTH (albastru) clipește repede în timpul împerecherii BLUETOOTH.

2 Porniți funcția BLUETOOTH pe dispozitivul BLUETOOTH, căutați dispozitive disponibile și selectați acest sistem (HT-CT380, HT-CT381 sau HT-CT780).

Dacă se solicită o cheie de acces, introduceți „0000”.

3 Asigurați-vă că indicatorul BLUETOOTH (albastru) se aprinde. Conexiunea a fost stabilită.

Notă

- Puteți împerechea până la 9 dispozitive BLUETOOTH. Dacă se împerechează cel de-al 10-lea dispozitiv BLUETOOTH, dispozitivul care a fost conectat cel mai demult va fi înlocuit de cel nou.

Sfat

- După stabilirea conexiunii BLUETOOTH, se va afișa un mesaj în care se recomandă ce aplicație să descărcați, în funcție de echipamentul conectat. Dacă urmați instrucțiunile afișate, puteți descărca aplicația „SongPal” care vă va permite să operați acest sistem. Consultați „Controlarea sistemului cu un dispozitiv smartphone sau o tabletă (SongPal)” (pagina 12).

Ascultarea muzicii de pe dispozitivul înregistrat

- 1 Apăsați INPUT în mod repetat pentru a afișa [BT].**
Indicatorul BLUETOOTH (albastru) clipește în timpul încercării de împerechere BLUETOOTH.
- 2 Pe dispozitivul BLUETOOTH, selectați acest sistem (HT-CT380, HT-CT381 sau HT-CT780).**
- 3 Asigurați-vă că indicatorul BLUETOOTH (albastru) se aprinde.**
- 4 Porniți redarea pe dispozitivul BLUETOOTH.**

Conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH prin Funcții cu o singură atingere (NFC)

Dacă țineți un dispozitiv portabil compatibil NFC în apropierea mărcii N de pe sistem, sistemul și dispozitivul portabil realizează automat împerecherea și conexiunea BLUETOOTH.

Dispozitive portabile compatibile

Dispozitive portabile cu funcție NFC încorporată
(Sistem de operare: Android 2.3.3 sau versiune mai recentă, cu excepția Android 3.x)

- 1 Descărcați, instalați și porniți aplicația „NFC Easy Connect”.**



Notă

- Este posibil ca aplicația să nu fie disponibilă în anumite țări/regiuni.

- 2 Țineți dispozitivul portabil în apropierea mărcii N de pe sistem până când dispozitivul portabil vibrează.**



- 3 Asigurați-vă că indicatorul BLUETOOTH (albastru) se aprinde.**
Conexiunea a fost stabilită.

Note

- Puteți conecta numai câte un singur dispozitiv.
- În funcție de dispozitivul smartphone, este posibil să fie necesară setarea funcției NFC în prealabil. Consultați instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului smartphone.

Sfat

- Dacă împerecherea și conectarea prin BLUETOOTH eșuează, procedați în felul următor.
 - Lansați din nou „NFC Easy Connect” și mișcați încet dispozitivul portabil pe deasupra mărcii N.
 - Scoateți carcasa dispozitivului portabil, dacă utilizați o carcasă disponibilă în comerț.

Ascultarea de efecte de sunet (modul Sport etc.)

Puteți savura cu ușurință câmpuri de sunet preprogramate, adaptate la diferite tipuri de surse de sunet.

Selectarea câmpului de sunet

Apăsați **SOUND FIELD** în mod repetat până când câmpul de sunet dorit apare pe afișajul de pe panoul frontal.

[CLEARAUDIO+]

Este selectată automat setarea de sunet adecvată pentru sursa de sunet.

[STANDARD]

Adecvat pentru orice sursă.

[MOVIE]

Sunetele sunt redată cu efecte surround și sunt realiste și puternice, fiind adecvate pentru filme.

[SPORTS]

Comentariile sunt clare, ovațiile se aud surround- și sunetul este realist.

[GAME]

Sunetele sunt puternice și realiste, adecvate pentru jocuri.

[MUSIC]

Sunetele sunt redată în mod corespunzător pentru programe de muzică, discuri cu muzică Blu-ray Disc sau DVD.

[P.AUDIO (Portable audio)]

Sunetele sunt redată în mod corespunzător pentru playere muzicale portabile cu DSEE*.

* DSEE este acronimul pentru Digital Sound Enhancement Engine (Motor de îmbunătățire a sunetului digital), o tehnologie înaltă de compensare și restaurare a sunetelor fine dezvoltată independent de Sony.

Setarea modului nocturn

Sunetele redade sunt amplificate prin efecte de sunet și claritate sporită a dialogurilor.

Apăsați NIGHT pentru a afișa [N. ON].

Pentru a dezactiva modul nocturn, apăsați NIGHT pentru a afișa [N. OFF].

Setarea modului Voce

Modul Voce ajută la îmbunătățirea clarității dialogurilor.

Apăsați VOICE în mod repetat pentru a afișa tipul dorit.

[TYPE 1]

Gama de dialog este scoasă direct.

[TYPE 2]

Gama de dialog este accentuată.

[TYPE 3]

Gama de dialog este evidențiată și sunetele înalte cu volum scăzut, greu de distins de către vârstnici sunt intensificate.

Funcții BLUETOOTH

Controlarea sistemului cu un dispozitiv smartphone sau o tabletă (SongPal)

„SongPal” este aplicația care vă permite să operați sistemul cu ajutorul dispozitivului smartphone sau al tabletei etc.

„SongPal” poate fi descărcată din Google Play sau App Store.

Această funcție este activată dacă setați [BT PWR] la [ON] (pagina 17). Setarea implicită este [ON].

Când folosiți un dispozitiv Android

- 1 Apăsați I/⏻ (pornit/standby) de pe telecomandă.**
Afișajul boxei bară se aprinde.
- 2 Căutați „SongPal” cu dispozitivul Android și descărcați aplicația.**
- 3 Executați „SongPal” și urmați instrucțiunile de pe ecran.**

Sfat

- Dacă apare afișajul de conexiunea NFC, consultați „Conectare cu o singură atingere cu ajutorul unui dispozitiv Android cu funcție NFC încorporată (NFC).”

- 4 După ce apare afișajul de conexiune BLUETOOTH pe dispozitivul Android, apăsați PAIRING.**
Indicatorul BLUETOOTH (albastru) clipește repede în timpul împerecherii BLUETOOTH.

- 5 Selectați acest sistem (HT-CT380, HT-CT381, or HT-CT780) din lista de dispozitive BLUETOOTH afișată pe dispozitivul Android.**

După ce a fost stabilită conexiunea, indicatorul BLUETOOTH (albastru) se aprinde.

- 6 Operați sistemul cu ajutorul afișajului dispozitivului Android conectat.**

Conectare cu o singură atingere cu ajutorul unui dispozitiv Android cu funcție NFC încorporată (NFC)

- 1 Efectuați pașii 1 - 3 din „Când folosiți un dispozitiv Android”.**
- 2 După ce apare afișajul de conexiune BLUETOOTH pe dispozitivul Android, atingeți dispozitivul Android de marca N de pe boxa bară.**
După ce a fost stabilită conexiunea, indicatorul BLUETOOTH (albastru) se aprinde.
- 3 Operați sistemul cu ajutorul afișajului dispozitivului Android.**

Când folosiți un dispozitiv iPhone/iPod touch

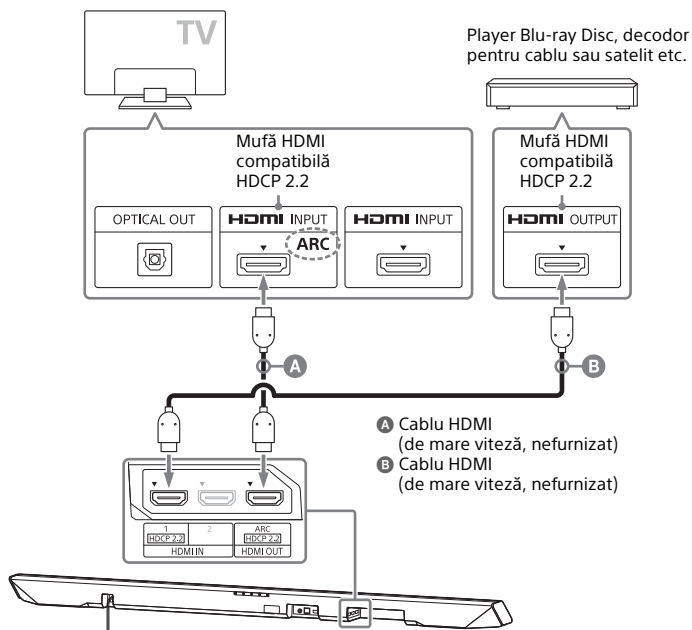
- 1 Apăsați I/⏻ (pornit/standby) de pe telecomandă.**
Afișajul boxei bară se aprinde.
- 2 Apăsați PAIRING.**
Indicatorul BLUETOOTH (albastru) clipește repede în timpul împerecherii BLUETOOTH.
- 3 Setati iPhone/iPod touch în modul de împerechere și selectați acest sistem (HT-CT380, HT-CT381 sau HT-CT780) din lista de dispozitive BLUETOOTH afișată pe iPhone/iPod touch.**
După stabilirea conexiunii, indicatorul BLUETOOTH (albastru) de pe boxa bară se aprinde.
- 4 Căutați „SongPal” cu dispozitivul iPhone/iPod touch conectat și descărcați aplicația.**
- 5 Executați „SongPal” și operați sistemul cu ajutorul afișajului dispozitivului iPhone/iPod touch.**

Vizualizarea conținuturilor 4K protejate prin drepturi de autor (doar HT-CT780)

Conectarea la un televizor 4K și la dispozitive 4K

Pentru a vizualiza conținuturi 4K protejate prin drepturi de autor, conectați dispozitivele printr-o mufă HDCP 2.2 compatibilă HDMI la fiecare capăt. Conținuturile 4K protejate prin drepturi de autor pot fi vizualizate doar printr-o conexiune cu mufe HDCP 2.2 compatibile HDMI. Consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului pentru a afla dacă mufa HDMI de pe televizor este compatibilă HDCP 2.2.

Când mufa HDMI a televizorului este compatibilă HDCP 2.2 și etichetată cu ARC

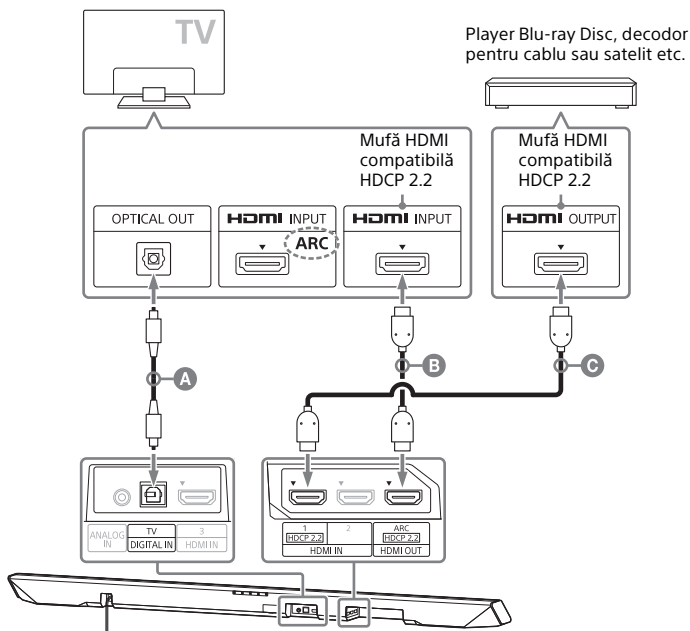


Sfaturi

- Mufa HDMI 1 INPUT a boxei bară este compatibilă cu HDCP 2.2.
- Funcția ARC (Audio Return Channel - canal de retur audio) transmite sunet digital de la televizor către acest sistem sau către un amplificator AV, folosind în acest scop numai cablul HDMI.

Când mufa HDMI a televizorului este compatibilă HDCP 2.2 și nu este etichetată cu ARC

Conectați cablul optic digital la mufa de ieșire optică a televizorului și un cablu HDMI la mufa de intrare HDMI compatibilă HDCP 2.2.



- A Cablu optic digital (furnizat)
- B Cablu HDMI (de mare viteză, nefurnizat)
- C Cablu HDMI (de mare viteză, nefurnizat)

Sfat

- Mufa HDMI 1 INPUT a boxei bară este compatibilă cu HDCP 2.2.

Utilizarea afișajului de setare

Puteți configura următoarele elemente cu ajutorul meniului. Setările dumneavoastră vor fi menținute chiar dacă deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea).

- 1** Apăsați **MENU** pentru a deschide meniul de pe afișajul panoului frontal.
- 2** Apăsați **BACK/↖ ↗** (selectare)/**ENTER** în mod repetat pentru a selecta elementul și apăsați **ENTER** pentru a stabili setarea.
- 3** Apăsați **MENU** pentru a închide meniul.

Listă de meniuri

Setările implicite sunt subliniate.

Elemente din meniu	Funcție
[LEVEL] (Level)	[DRC] (Dynamic range control) Utilă pentru a urmări filme cu un volum sonor scăzut. DRC este valabilă pentru sursele Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Comprimă sunetul în conformitate cu informația din conținut. • [AUTO]: Comprimă automat sunetul codificat în Dolby TrueHD. • [OFF]: Sunetul nu este comprimat.
[TONE] (Tone)	[BASS] (Bass) Reglează nivelul basului. <ul style="list-style-type: none"> • Parametrii sunt de la [-6] la [+6] cu incrementuri de 1- pas.
	[TREBLE] (Treble) Reglează nivelul înaltelor. <ul style="list-style-type: none"> • Parametrii sunt de la [-6] la [+6] cu incrementuri de 1- pas.
[AUDIO] (Audio)	[SYNC] (AV sync) Puteți regla sunetul în cazul în care imaginea și sunetul nu sunt sincronizate. <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Activează funcția de sincronizare AV. • [OFF]: Dezactivează funcția de sincronizare AV.
	[DUAL] (Dual mono) Vă puteți bucura de sunet de transmisie multiplex când sistemul recepționează un semnal de transmisie multiplex Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"> • [M/S]: Sunetul principal este scos prin boxa din stânga și sunetul secundar este scos prin boxa din dreapta. • [MAIN]: Redă doar canalul principal. • [SUB]: Redă doar canalul secundar.

Elemente din meniu		Funcție
[AUDIO] (Audio)	[EFFECT] (Sound effect)	<ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Este redat sunetul câmpului de sunet selectat. Aceasta este setarea recomandată. • [OFF]: Sursa de intrare este mixată descrescător pentru 2 canale. <p>Notă</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chiar dacă [EFFECT] este setat la [OFF], [EFFECT] este setat automat la [ON] atunci când modificați setarea pentru câmpul sunetului.
	[STREAM] (Stream)	Indică informațiile redării audio curente în timp real. Consultați pagina 37 referitor la formatele audio acceptate.
[HDMI]	[CTRL] (Control for HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Activează funcția Control for HDMI. • [OFF]: Dezactivează funcția. Selectați această setare atunci când doriți să conectați un dispozitiv care nu este compatibil cu funcția Control for HDMI.
	[S. THRU] (Standby-through)	<p>Puteți seta modul de economisire a energiei al funcției Standby-through HDMI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [AUTO]: Scoate semnalele de la mufa HDMI OUT a sistemului în modul standby în funcție de starea televizorului. Această setare economisește energie în modul standby, față de setarea [ON]. • [ON]: Scoate întotdeauna semnalele de la mufa HDMI OUT în modul standby. Dacă este conectat un televizor diferit de „BRAVIA”, folosiți sistemul cu setarea [ON]. <p>Notă</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acest element apare doar când [CTRL] este setat la [ON].
	[ARC] (Audio Return Channel)	<p>Setați acest element pentru a asculta sunet în format digital de la un televizor compatibil cu tehnologia Audio Return Channel (ARC) conectat cu ajutorul unui cablu HDMI de mare viteză.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Activează funcția ARC. • [OFF]: Dezactivează funcția ARC. <p>Notă</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acest element apare doar când [CTRL] este setat la [ON].
[SET BT] (Set BLUETOOTH)	[BT PWR] (BLUETOOTH power)	<p>Activează sau dezactivează funcția BLUETOOTH a acestui sistem.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Activează funcția BLUETOOTH. • [OFF]: Dezactivează funcția BLUETOOTH. <p>Notă</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dacă schimbați setarea la [OFF], funcția BLUETOOTH este dezactivată.
	[BT.STBY] (Standby BLUETOOTH)	<p>Când sistemul are informații de împerechere, sistemul este în modul BLUETOOTH standby, chiar dacă este oprit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Modul BLUETOOTH standby este activat. • [OFF]: Modul BLUETOOTH standby este dezactivat. <p>Notă</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dacă sistemul nu are informații de împerechere, modul BLUETOOTH standby nu poate fi setat.

Elemente din meniu		Funcție
[SET BT] (Set BLUETOOTH)	[AAC] (Advanced audio coding)	Puteți seta dacă sistemul utilizează sau nu AAC prin BLUETOOTH. <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Sistemul utilizează AAC prin BLUETOOTH. • [OFF]: Sistemul nu îl utilizează. <p>Notă</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dacă modificați setarea în timp ce sistemul este conectat la un dispozitiv BLUETOOTH, sistemul va fi deconectat de la dispozitiv.
[SYSTEM] (Sistem)	[A. STBY] (Auto standby)	Puteți reduce consumul de energie. Sistemul intră automat în modul standby, dacă nu utilizați sistemul timp de aproximativ 20 minute și acesta nu primește niciun semn de intrare. <ul style="list-style-type: none"> • [ON]: Activează funcția de standby automat. • [OFF]: Dezactivează funcția.
	[VER] (Version)	Informațiile legate de versiunea firmware actuală apar pe afișajul de pe panoul frontal.
	[SYS.RST] (System reset)	Puteți reseta meniurile și setările (câmpurile de sunet etc.) sistemului la starea inițială în cazul în care nu funcționează corect (pagina 31).
	[UPDATE]* (Update)	Actualizările vor fi anunțate pe site-ul Web Sony. Actualizați sistemul urmând instrucțiunile afișate pe site-ul Web.
[WS] (Wireless sound)	[LINK]	Puteți lega din nou sistemul audio wireless (pagina 24).
	[RF CHK] (RF check)	Puteți verifica dacă sistemul audio wireless al sistemului poate comunica sau nu. <ul style="list-style-type: none"> • [OK]: Sistemul audio wireless funcționează. • [NG]: Sistemul audio wireless nu funcționează.

* Numai pentru HT-CT780

Utilizarea funcției Control for HDMI

Dacă utilizați funcția Control for HDMI și conectați un dispozitiv compatibil cu funcția Control for HDMI prin intermediul unui cablu HDMI (de mare viteză), operarea este simplificată cu ajutorul caracteristicilor de mai jos. Funcția Control for HDMI se activează dacă setați [CTRL (Control for HDMI)] la [ON] (pagina 17). Setarea implicită este [ON].

Control for HDMI este un standard pentru funcții de control reciproc utilizat de HDMI CEC (Consumer Electronics Control) pentru HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

System Power Off

Atunci când opriți televizorul, sistemul și dispozitivele conectate se vor opri automat.

System Audio Control

Dacă porniți sistemul în timp ce este pornit televizorul, sunetul televizorului va fi scos automat prin boxe sistemului.

Volumul sistemului va fi reglat atunci când reglați volumul pe telecomanda televizorului.

Dacă sunetul televizorului era scos prin boxe sistemului ultima dată când ați privit la televizor, sistemul va fi pornit automat atunci când porniți televizorul din nou.

Audio Return Channel (ARC)

Dacă televizorul este compatibil cu tehnologia Audio Return Channel (ARC), o conexiune prin cablu HDMI vă va permite să ascultați sunetul televizorului la boxele sistemului. Funcția ARC este activată dacă setați [ARC (Audio return channel)] la [ON] (pagina 17). Setarea implicită este [ON].

One-Touch Play

Când activați dispozitivul (player Blu-ray Disc, „PlayStation4” etc.) conectat la sistem cu un cablu HDMI de mare viteză, televizorul conectat este pornit automat și semnalul de intrare al sistemului este comutat la intrarea HDMI corespunzătoare.

Home Theatre Control

Dacă un televizor compatibil cu Home Theatre Control este conectat la sistem, meniul sistemului apare pe televizorul conectat. Puteți comuta o intrare a sistemului sau puteți comuta câmpurile de sunet cu ajutorul telecomenzii televizorului. De asemenea, puteți să ajustați setările pentru nivelul vocii, volumul subwooferului, bas, modul nocturn, Dual Mono sau A/V Sync. Pentru a utiliza funcția Home Theatre Control, televizorul trebuie să poată accesa un serviciu de bandă largă.

Note

- Caracteristicile de mai sus pot să nu funcționeze cu anumite dispozitive.
- În funcție de setările dispozitivului conectat, este posibil ca funcția Control for HDMI să nu funcționeze corect. Consultați instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului.

Utilizarea caracteristicilor „BRAVIA” Sync

Funcțiile Sony originale de mai jos pot fi și ele folosite cu produsele compatibile cu „BRAVIA” Sync.

Economisirea de energie

Dacă un televizor compatibil „BRAVIA” Sync este conectat la sistem, consumul de energie este redus în modul standby prin oprirea transmisiei de semnale HDMI, atunci când televizorul este oprit, cu funcția Standby-through HDMI* a sistemului setată la [AUTO] (pagina 17). Setarea implicită este [AUTO].

Dacă este conectat un televizor diferit de „BRAVIA”, setați elementul la [ON] (pagina 17).

* Funcția Standby-through HDMI este utilizată pentru scoaterea de semnale din mufa HDMI OUT a acestui sistem chiar și atunci când este în modul standby.

Note cu privire la conexiunile HDMI

- Utilizați un cablu HDMI de mare viteză. Dacă utilizați un cablu HDMI standard, este posibil ca imaginile 1080p, Deep Color, 3D și conținutul 4K să nu fie afișate corespunzător.
- Utilizați un cablu HDMI autorizat. Utilizați un cablu HDMI de mare viteză Sony cu sigla tipului de cablu.
- Nu vă recomandăm utilizarea unui cablu de conversie HDMI-DVI.
- Verificați configurarea echipamentului conectat dacă imaginea este de calitate slabă sau dacă sunetul nu iese din echipamentul conectat prin cablul HDMI.

- Semnalele audio (frecvență de eșantionare, lungime a biților etc.) transmise printr-o mufă HDMI pot fi suprimate de echipamentul conectat.
- Sunetul poate fi întrerupt când este comutată frecvența de eșantionare sau numărul de canale al semnalelor de ieșire audio de la echipamentul de redare.
- În cazul în care echipamentul conectat nu este compatibil cu tehnologia de protecție a drepturilor de autor (HDCP), este posibil ca imaginea și/sau sunetul de la mufa HDMI OUT a acestui sistem să fie distorsionate sau să nu fie scoase. În acest caz, verificați specificațiile echipamentului conectat.
- Dacă „TV” este selectat ca sursă de intrare pentru sistem, semnalele video transmise prin intermediul uneia dintre mufele HDMI IN 1/2/3 selectate ultima dată sunt scoase prin mufa HDMI OUT.
- Acest sistem acceptă transmisii Deep Color, „x.v.Colour”, 3D și 4K.
- Pentru a vă bucura de conținuturi 3D, conectați un televizor și echipamente video compatibile 3D (player Blu-ray Disc, „PlayStation®4” etc.) la sistem utilizând cabluri HDMI de mare viteză, purtați ochelari 3D și, redați un Blu-ray Disc compatibil 3D etc.
- Pentru a vă bucura de conținuturi 4K, televizorul și playerele conectate la sistem trebuie să fie compatibile cu conținuturile 4K.

Utilizarea funcției de blocare parentală

Butoanele de pe boxa bară, cu excepția butonului I/⏻ (pornit/standby) vor fi dezactivate.

Apăsați INPUT de pe boxa bară timp de aproximativ 5 secunde, atunci când sistemul este pornit.

[LOCKED] apare pe afișaj.

Pentru a revoca funcția de blocare parentală, apăsați INPUT din nou timp de aproximativ 5 secunde pentru a afișa [UNLOCK].

Economia de energie în modul standby

Verificați dacă ați efectuat următoarele setări:

- [CTRL] din [HDMI] este setat la [OFF] (pagina 17).
- [S. THRU] din [HDMI] la [AUTO] (pagina 17).

Montarea boxei bară pe un perete

Puteți monta boxa bară pe perete.

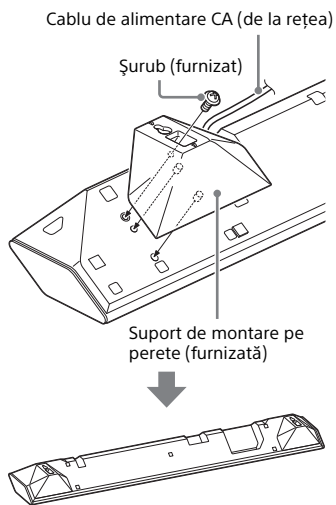
Note

- Pregătiți șuruburi (nefurnizate) adecvate pentru materialul și rezistența peretelui. Deoarece plăcile din rigips sunt destul de fragile, fixați șuruburile bine cu două dibluri într-o grindă. Instalați boxa bară pe orizontală, prinsă cu șuruburi și dibluri pe o secțiune de perete plată continuă.
- Subcontractați pentru instalare distribuitori sau contractori licențiați Sony și acordați o atenție specială siguranței în timpul instalării.
- Sony nu va fi răspunzătoare pentru accidentele sau daunele provocate de instalarea necorespunzătoare, de rezistența insuficientă a peretelui, de instalarea necorespunzătoare a șuruburilor sau de calamitățile naturale etc.

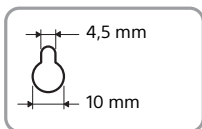
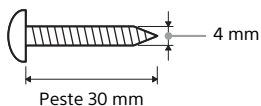
- 1 **Fixați suporturile de montare pe perete furnizate în orificiile de fixare a suporturilor de la baza boxei bară cu șuruburile furnizate, astfel încât suprafața fiecărui suport de montare pe perete să arate ca în imagine.**

Fixați cele două suporturi de montare pe perete în orificiile de fixare din stânga și dreapta de la baza boxei bară.

Exemplu ilustrativ: HT-CT780



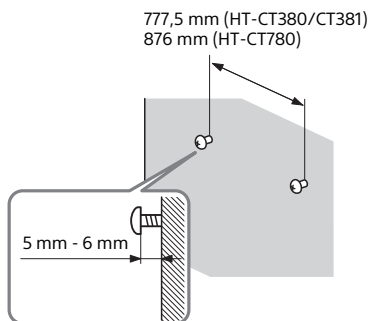
- 2 Pregătiți șuruburi (nefurnizate) potrivite pentru orificiile de pe partea din suporturi.**



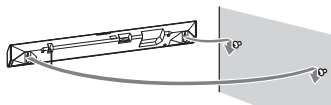
Orificiu în suport

- 3 Prindeți șuruburile în 2 dibluri din perete.**

Șuruburile trebuie să iasă în afară 5 până la 6 mm.

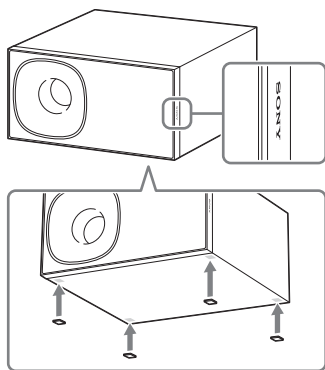


- 4 Agățați boxa bară pe șuruburi.**
Aliniați orificiile din suporturi cu șuruburile, apoi agățați boxa bară în cele două șuruburi.



Instalarea subwooferului pe orizontală (numai pentru HT-CT380/CT381)

Așezați subwooferul pe partea dreaptă, cu sigla „SONY” orientată spre față.



Atașați plăcuțele furnizate pentru boxe.

Legarea sistemului (Legarea la subwoofer)

Configurați din nou conexiunea wireless a subwooferului.

- 1 Apăsați MENU.**
- 2** Selectați [WS] cu \uparrow \downarrow (selectare), apoi apăsați ENTER.
- 3** Selectați [LINK] cu \uparrow \downarrow (selectare), apoi apăsați ENTER.
- 4** Când [START] apare pe afișaj, apăsați ENTER.

Apare [SEARCH] și boxa bară caută dispozitivul care poate fi folosit cu legătura. Continuați cu pasul următor după 1 minut.

Pentru a abandona funcția Link în timpul unei căutări de dispozitive, apăsați BACK.

- 5 Apăsați LINK pe subwoofer.**

Indicatorul pornit/standby de pe subwoofer se aprinde în culoarea verde. [OK] apare pe afișajul boxei bară.

Dacă apare [FAILED], verificați dacă subwooferul este pornit și reluați procesul de la pasul 1.

- 6 Apăsați MENU.**

Meniul se închide.

Măsurile de precauție

Siguranța

- Dacă în sistem cad obiecte solide sau lichide, deconectați sistemul de la priză și dispuneți verificarea lui de către personal calificat, înainte de reutilizare.
- Nu vă urcați pe boxa bară și subwoofer, deoarece puteți să cădeți și să vă accidentați sau puteți deteriora sistemul.

Sursele de alimentare

- Înainte de a utiliza sistemul, verificați ca tensiunea de alimentare să fie aceeași cu cea a sursei locale de alimentare electrică. Tensiunea de alimentare este indicată pe plăcuța de identificare de pe baza boxei bară.
- Dacă nu utilizați sistemul o perioadă mai îndelungată, deconectați-l de la priza de perete (de la rețea). Pentru a deconecta cablul de alimentare CA (de la rețea), apucați de ștecăr; nu trageți niciodată de cablu.
- Una dintre lamelele ștecărului este mai lată decât cealaltă din motive de securitate și nu va intra în priza de perete (de la rețea) decât într-un singur mod. Dacă nu puteți introduce complet ștecărul în priză, contactați furnizorul.
- Cablul de alimentare CA (de la rețea) trebuie înlocuit doar la un centru de service autorizat.

Încălzirea

Sistemul se încălzește în timpul funcționării, aceasta nefiind o defecțiune. Dacă utilizați în continuu acest sistem cu un volum ridicat, temperatura sistemului în părțile posterioară și inferioară crește considerabil. Nu atingeți sistemul, pentru a evita arsurile.

Amplasarea

- Amplasați sistemul într-un loc cu ventilație adecvată, pentru a preveni încălzirea excesivă și pentru a prelungi durata de utilizare a acestuia.
- Nu amplasați sistemul în apropierea unor surse de căldură sau în locuri expuse direct la lumina solară, la praf excesiv sau la șocuri mecanice.
- Nu amplasați în spatele boxei bară și subwooferului niciun obiect ce ar putea bloca orificiile de ventilare, provocând defecțiuni.
- Dacă sistemul este utilizat în combinație cu un televizor, un VCR sau un casetofon, pot apărea zgomote, iar calitatea imaginii poate avea de suferit. În acest caz, plasați sistemul la distanță de televizor, VCR sau casetofon.
- Aveți grijă atunci când amplasați sistemul pe o suprafață tratată special (cu ceară, ulei, lustruită etc.), deoarece suprafața se poate păta sau decolora.
- Aveți grijă să evitați posibilele accidente provocate de colțurile boxei bară și ale subwooferului.
- Lăsați un spațiu de cel puțin 3 cm sub boxa bară atunci când o atârnați pe perete.

Funcționarea

Înainte de a conecta alte echipamente, opriți sistemul și deconectați-l de la priză.

Dacă pe ecranul unui televizor din apropiere apar neregularități de culoare

Este posibil ca pe ecranele anumitor tipuri de televizoare să se observe neregularități de culoare.

- În cazul în care sunt observate neregularități de culoare...
Opriți televizorul, apoi porniți-l din nou după 15-30 de minute.
- În cazul în care sunt observate din nou neregularități de culoare...
Amplasați sistemul la distanță mai mare de televizor.

Curățarea

Curățați sistemul cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați niciun fel de burete abraziv, praf de curățat sau solvenți, cum ar fi alcoolul sau benzina.

Dacă aveți întrebări sau probleme cu privire la sistem, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Depanare

Dacă în timpul utilizării sistemului întâmpinați una dintre următoarele dificultăți, utilizați acest ghid de depanare pentru a încerca să remediați problema înainte de a apela la reparații. Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Generalități

Alimentarea nu este pornită.

→ Verificați dacă este bine conectat cablul de alimentare CA (de la rețea).

Sistemul nu funcționează normal.

→ Deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea) de la priza de perete (rețea), apoi reconectați-l după câteva minute.

Sistemul se oprește automat.

→ Funcția de standby automat funcționează. Setări [A. STBY] din [SYSTEM] la [OFF] (pagina 18).

Sunet

Sunetul televizorului nu este scos de sistem.

- Apăsăți în mod repetat butonul INPUT de pe telecomandă pentru a afișa [TV] pe afișaj (consultați Ghidul de pornire furnizat).
- Porniți mai întâi televizorul, apoi sistemul. Stabiliți setarea boxelor televizorului (BRAVIA) pe sistemul audio. Consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului pentru setarea televizorului.
- Verificați conexiunea cablului HDMI, a cablului optic digital sau a cablului audio care este conectat la sistem și la televizor (consultați Ghidul de pornire furnizat).
- Măriți volumul pe televizor sau revocați dezactivarea sunetului.
- Dacă un televizor compatibil cu tehnologia Audio Return Channel (ARC) este conectat cu un cablu HDMI, verificați pentru a vă asigura că acest cablu este conectat la terminalul de intrare HDMI (ARC) al televizorului. Dacă sunetul nu este încă scos sau se reduce, conectați cablul optic digital furnizat și setați [ARC] la [OFF] în meniul (pagina 17). (Consultați Ghidul de pornire furnizat referitor la conexiune.)
- Dacă televizorul nu este compatibil cu tehnologia Audio Return Channel (ARC), conectați cablul optic digital. Sunetul televizorului nu este scos printr-o conexiune HDMI connection (consultați Ghidul de pornire furnizat).
- Dacă nu se emite sunet printr-o mufă de ieșire digitală optică, sau dacă televizorul nu are o mufă de ieșire digitală optică, conectați decodorul pentru cablu sau satelit direct la mufa DIGITAL IN (TV) a sistemului.

Sunetul este scos atât de sistem, cât și de televizor.

→ Opriți sunetul de la televizor.

Sunetul televizorului scos de acest sistem este decalat de imagine.

→ Dacă [SYNC] este setat la [ON], setați-l la [OFF] (pagina 16).

→ Când vizionați filme, este posibil ca sunetul să aibă o mică întârziere față de imagine.

Sunetul dispozitivului conectat la boxa bară nu este scos sau are un nivel foarte redus.

→ Apăsăți butonul \triangleleft (volum) + de pe telecomandă și verificați nivelul volumului (pagina 32).

→ Apăsăți butonul OFF (dezactivare sunet) sau \triangleleft (volum) + de pe telecomandă, pentru a anula funcția de dezactivare a sunetului (pagina 32).

→ Asigurați-vă că sursa de intrare este selectată corect. Ar trebui să încercați și alte surse de intrare, apăsând de mai multe ori butonul INPUT de pe telecomandă (pagina 7).

→ Verificați dacă toate cablurile sistemului și ale dispozitivului conectat sunt introduse ferm.

Nu se aude sunet din subwoofer sau sunetul are un nivel foarte redus.

→ Apăsăți butonul SW \triangleleft (volum subwoofer) + de pe telecomandă pentru a mări volumul subwooferului (pagina 32).

→ Verificați dacă indicatorul pornit/standby de pe subwoofer este aprins în culoarea verde. În caz contrar, consultați „Nu se aude niciun sunet de la subwoofer.” în „Sunet wireless de la subwoofer” (pagina 29).

→ Funcția subwooferului este de a reproduce sunetul de bas. În cazul surselor de intrare care conțin foarte puține componente cu sunet de bas (și anume o transmisie TV), este posibil ca sunetul din subwoofer să poată fi dificil de auzit.

→ Dacă redați conținut compatibil cu tehnologia de protecție a drepturilor de autor (HDCP), sunetul nu este scos prin subwoofer.

Nu se poate obține efectul surround.

→ În funcție de semnalul de intrare și de setarea pentru câmpul de sunet, este posibil ca procesarea sunetului surround să nu funcționeze eficient. Este posibil ca efectul surround să fie subtil, în funcție de program sau disc.

→ Pentru a reda sunet multicanal, verificați setarea ieșirii audio digitale de pe dispozitivul conectat la sistem. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare primite împreună cu dispozitivul conectat.

Dispozitiv BLUETOOTH

Conexiunea BLUETOOTH nu poate fi finalizată.

- Asigurați-vă că indicatorul BLUETOOTH (albastru) este aprins (pagina 32).

Starea sistemului	Indicator BLUETOOTH (albastru)
În timpul împerecherii BLUETOOTH	Clipește des
Sistemul încearcă să se conecteze la un dispozitiv BLUETOOTH.	Clipește
Sistemul a stabilit o conexiune cu un dispozitiv BLUETOOTH.	Este aprins
Sistemul este în modul standby BLUETOOTH (când sistemul este oprit)	Este stins

- Asigurați-vă că dispozitivul BLUETOOTH care trebuie conectat este pornit și că funcția BLUETOOTH este activată.
- Aproiați sistemul și dispozitivul BLUETOOTH.
- Împerecheați din nou sistemul și dispozitivul BLUETOOTH. Este posibil să fie nevoie să revocați împerecherea cu acest sistem utilizând mai întâi dispozitivul BLUETOOTH.
- Dacă [BT PWR] de pe sistem este setat la [OFF], setați-l la [ON] (pagina 17).

Împerecherea nu se poate realiza.

- Aproiați sistemul și dispozitivul BLUETOOTH (pagina 7).
- Asigurați-vă că acest sistem nu este afectat de interferențele de la echipamente LAN wireless, alte dispozitive wireless de 2,4 GHz sau un cuptor cu microunde. Dacă în apropiere se află un dispozitiv care generează radiații electromagnetice, mutați dispozitivul departe de acest sistem.

Nu este scos sunetul de la dispozitivul BLUETOOTH conectat.

- Asigurați-vă că indicatorul BLUETOOTH (albastru) este aprins (pagina 32).
- Aproiați sistemul și dispozitivul BLUETOOTH.
- Dacă în apropiere se află un dispozitiv care generează radiații electromagnetice, cum ar fi un echipament LAN wireless, alte dispozitive BLUETOOTH sau un cuptor cu microunde, mutați dispozitivul departe de acest sistem.
- Îndepărtați toate obstacolele dintre acest sistem și dispozitivul BLUETOOTH sau mutați sistemul departe de obstacole.
- Repoziționați dispozitivul BLUETOOTH conectat.
- Încercați să schimbați frecvența wireless a routerului Wi-Fi, computerului etc. pe banda de 5 GHz.
- Măriți volumul pe dispozitivul BLUETOOTH conectat.

Sunetul nu este sincronizat cu imaginea.

- Când vizionați filme, este posibil ca sunetul să aibă o mică întârziere față de imagine.

Sunet wireless de la subwoofer

Nu se aude niciun sunet de la subwoofer.

- Verificați dacă este bine conectat cablul de alimentare CA (de la rețea) al subwooferului.
- Indicatorul pornit/standby nu se aprinde.
 - Verificați dacă este bine conectat cablul de alimentare CA (de la rețea) al subwooferului.
 - Apăsați butonul I/⏻ (pornit/standby) de pe subwoofer pentru a porni alimentarea.
- Indicatorul pornit/standby clipește rar în culoarea verde sau se aprinde în culoarea roșu.
 - Apropiati subwooferul de boxa bară pentru ca indicatorul pornit/standby să se aprindă în culoarea verde.
 - Urmați pașii din „Legarea sistemului (Legarea la subwoofer)” (pagina 24).
 - Verificați starea de comunicare a sistemului audio wireless cu ajutorul opțiunii [RF CHK] din meniul (pagina 18).
- Indicatorul pornit/standby clipește des în culoarea verde.
 - Consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.
- Indicatorul pornit/standby clipește în culoarea roșu.
 - Apăsați butonul I/⏻ (pornit/standby) de pe subwoofer pentru a opri alimentarea și verificați dacă orificiul de ventilare al subwooferului este sau nu blocat.
- Subwooferul este conceput pentru reproducerea sunetului de bas. Dacă sursa de intrare nu conține multe sunete de bas, așa cum se

întâmplă în cazul majorității programelor de televiziune, sunetul de bas poate fi imperceptibil.

- Apăsați butonul SW ◀ (volum subwoofer) + de pe telecomandă pentru a mări volumul subwooferului (pagina 35).

Sunetul sare sau prezintă zgomot.

- Dacă în apropiere se află un dispozitiv care generează unde electromagnetice, cum ar fi o rețea LAN wireless sau un cuptor cu microunde, îndepărtați sistemul de el.
- Mutați sau îndepărtați toate obstacolele dintre boxa bară și subwoofer.
- Poziționați boxa bară și subwooferul cât mai aproape posibil.
- Comutați frecvența LAN wireless a routerelor Wi-Fi sau computerelor din apropiere la banda de 5 GHz.
- Comutați televizorul, playerul Blu-ray Disc etc. de la rețeaua LAN wireless la LAN prin cablu.

Telecomandă

Telecomanda nu funcționează.

- Îndreptați telecomandă către centrul panoului frontal (senzorul de telecomandă) al sistemului (pagina 32).
- Îndepărtați toate obstacolele dintre telecomandă și sistem.
- Înlocuiți ambele baterii din telecomandă cu unele noi, dacă cele existente sunt descărcate.
- Asigurați-vă că apăsați pe butonul corect de pe telecomandă.

Telecomanda pentru televizor nu funcționează.

- Instalați boxa bară astfel încât să nu blocheze senzorul telecomenzii de pe televizor.

Altele

Funcția Control for HDMI (Comandă HDMI) este defectuoasă.

- Verificați conexiunea HDMI (consultați Ghidul de pornire furnizat).
- Configurați funcția Control for HDMI (Comandă HDMI) pe televizor. Consultați instrucțiunile de utilizare primite împreună cu televizorul pentru setarea acestuia.
- Dacă conectați/deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea), așteptați cel puțin 15 secunde înainte de a utiliza sistemul.
- Asigurați-vă că orice dispozitiv conectat este compatibil cu „BRAVIA” Sync.
- Verificați setările Control for HDMI pe dispozitivul conectat. Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul conectat.
- În cazul în care conectați ieșirea audio a dispozitivului video la sistem folosind un alt fel de cablu decât HDMI, este posibil să nu fie scos niciun sunet din cauza funcției Control for HDMI. În acest caz, setați [CTRL (Control for HDMI)] din [HDMI] la [OFF] (pagina 17) sau conectați cablul de la mufa de ieșire audio a dispozitivului video direct la televizor.
- Tipul și numărul de dispozitive ce pot fi controlate cu caracteristica „BRAVIA” Sync sunt restricționate de standardul HDMI CEC după cum urmează:
 - Dispozitive de înregistrare (înregistrator Blu-ray Disc, DVD recorder etc.): până la 3
 - Dispozitive de redare (player Blu-ray Disc, DVD player etc.): până la 3
 - Dispozitive asociate tunerului: până la 4
 - Sistem audio (receptor/cască): până la 1 (inclusiv acest sistem)

Când boxa bară se află în modul standby, pe televizor nu apare nicio imagine.

- Asigurați-vă că [S. THRU] este setat la [ON] (pagina 17).

Dacă [PTECT (protect)] apare pe afișajul panoului frontal al boxei bară

- Apăsați butonul I/⏻ (pornit/standby) de pe boxa bară pentru a opri sistemul. După ce afișajul încetează să mai clipească, deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea) și asigurați-vă că nu există obstacole care blochează orificiile de ventilare ale boxei bară.

Afișajul panoului frontal al boxei bară nu este aprins.

- Apăsați DIMMER pentru a seta luminozitatea la luminos sau întunecat, dacă este setat la oprit (pagina 35).

Senzorii televizorului nu funcționează coresponsător.

- Boxa bară poate bloca unii senzori (cum ar fi senzorul de luminozitate) și receptorul de telecomandă al televizorului, „emițătorul pentru ochelari 3D (transmisie cu infraroșii)” al unui televizor 3D care acceptă sistemul pentru ochelari 3D cu infraroșii sau comunicația wireless. Îndepărtați boxa bară de televizor la o distanță care să permită componentelor să funcționeze corect. În ceea ce privește amplasarea senzorilor și a receptorului de telecomandă, consultați instrucțiunile de utilizare primite împreună cu televizorul.

Reinițializare

Dacă sistemul funcționează în continuare defectuos, reinițializați sistemul după cum urmează:

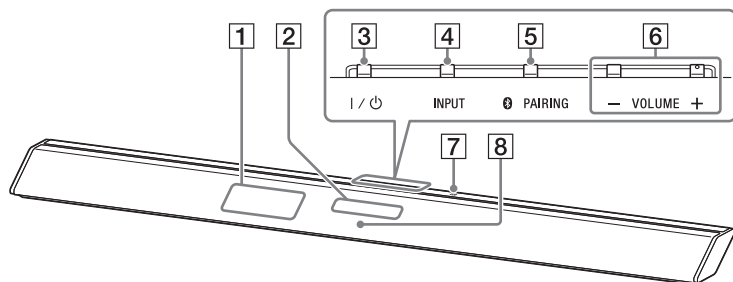
- 1 Apăsați I/⏻ (pornit/standby) pentru a porni sistemul.**
- 2 Apăsați MENU.**
- 3 Selectați [SYSTEM] cu ▲ ▼ (selectare), apoi apăsați ENTER.**
- 4 Selectați [SYS.RST] cu ▲ ▼ (selectare), apoi apăsați ENTER.**
- 5 Când [START] apare pe afișajul boxei bară, apăsați ENTER.**
Pe ecran apare [RESET] și setările meniului și câmpurilor de sunet etc. revin la stările inițiale.
- 6 Când dispare [RESET], deconectați cablul de alimentare CA (de la rețea).**

Ghid pentru componente și comenzi

Pentru mai multe informații, consultați paginile indicate în paranteze.

Boxă bară

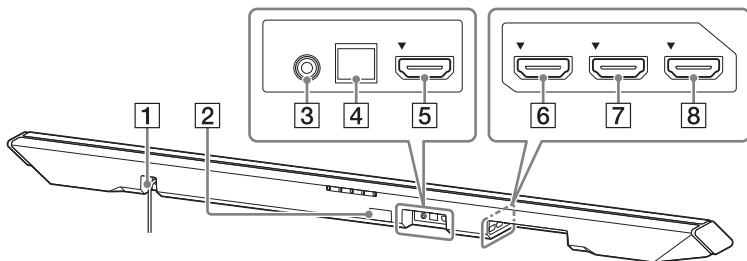
Panoul frontal și panoul de sus



- 1 **Senzor telecomandă**
- 2 **Afișaj panou frontal**
- 3 **Buton I/⏻ (pornit/standby)**
- 4 **Buton INPUT (pagina 7, 21)**
- 5 **Buton PAIRING (pagina 7)**
- 6 **Butoane VOLUME +/-**

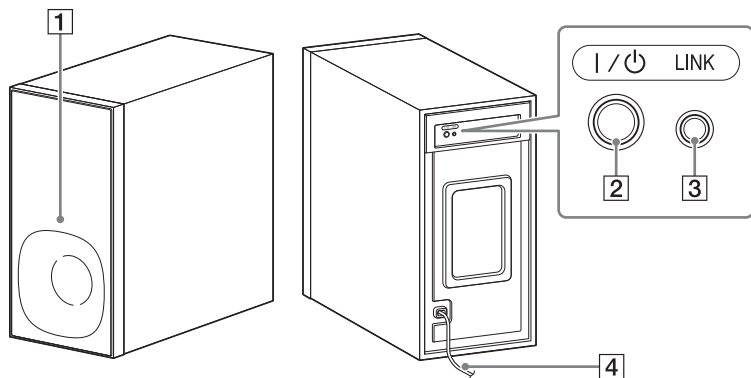
- 7 **Marca N (pagina 8)**
Dacă folosiți funcția NFC, atingeți dispozitivul compatibil NFC de marcă.
- 8 **Indicator BLUETOOTH (albastru)**
Stare BLUETOOTH
 - În timpul împerecherii BLUETOOTH: Clipește des
 - Încercare de stabilire a conexiunii BLUETOOTH: Clipește
 - Conexiunea BLUETOOTH a fost stabilită: Este aprins
 - Mod standby BLUETOOTH (când sistemul este oprit): Este stins

Panoul din spate



- 1 Cablu de alimentare CA (de la rețea)**
- 2 Port UPDATE (numai pentru HT-CT780)**
Doar pentru actualizare
- 3 Mufă ANALOG IN**
- 4 Mufă DIGITAL IN (TV)**
- 5 Mufă HDMI IN 3**
- 6 Mufă HDMI IN 1**
HT-CT780 este compatibil cu HDCP 2.2.
- 7 Mufă HDMI IN 2**
- 8 Mufă HDMI OUT (ARC)**
HT-CT780 este compatibil cu HDCP 2.2.

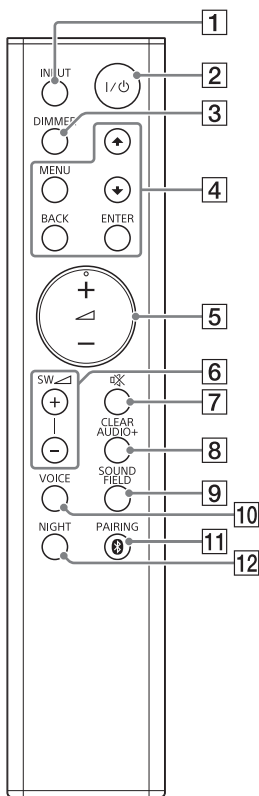
Subwoofer



- 1** Indicator (pornit/standby)
- 2** Buton I / $\text{\textcircled{P}}$ (pornit/standby)

- 3** Buton LINK (pagina 24)
- 4** Cablu de alimentare CA (de la rețea)

Telecomandă



- 1 **Buton INPUT (pagina 7)**
- 2 **Buton I/⏻ (pornit/standby)**
- 3 **Buton DIMMER**
Luminozitatea afișajului poate fi comutată.
Luminos → Întunecat → Dezactivat

- Dacă luminozitatea afișajului este setată la „Off” (Dezactivat), afișajul este stins după ce indică starea de operare câteva secunde.
- 4 **Butoane MENU/↑ ↓ (selectare)/ ENTER/BACK (pagina 16)**
Apăsați ↑ sau ↓ pentru a selecta elementele de meniu. Apoi apăsați ENTER pentru a accesa selecția.
Pentru a reveni la afișajul anterior, apăsați BACK.
- 5 **Butoane ◀ (volum) +*/-**
Reglează volumul.
- 6 **Butoane SW ◀ (volum subwoofer) +/-**
Reglează volumul sunetului de bas.
- 7 **Buton ⓧ (dezactivare sunet)**
Dezactivează temporar sunetul.
- 8 **Buton CLEARAUDIO+**
Selectează automat setarea de sunet adecvată pentru sursa de sunet.
- 9 **Buton SOUND FIELD (pagina 10)**
Selectează un mod de sunet.
- 10 **Buton VOICE (pagina 11)**
- 11 **Buton PAIRING (pagina 7)**
- 12 **Buton NIGHT (pagina 11)**

* Butonul ◀ + are un punct tactil. Folosiți-l pentru ghidare în timpul utilizării.

Formate audio acceptate

Formate de intrare audio digitală acceptate de sistem

Formatele audio acceptate de acest sistem sunt următoarele.

- Dolby Digital
- Dolby Digital Plus*
- Dolby TrueHD*
- DTS
- DTS96/24
- DTS-HD Master Audio*
- DTS-HD High Resolution Audio*
- DTS-HD Low Bit Rate*
- Linear PCM 2ch 48 kHz sau mai puțin
- PCM linear maxim 7.1 canale 192 kHz sau mai puțin*

* Aceste formate pot fi transmise doar prin intermediul unei conexiuni HDMI.

Formate video acceptate de sistem

Intrare/ieșire (bloc amplificator HDMI)

Fișier	2D	3D		
		Împachetare cadre	Unul lângă altul (jumătate)	Peste-Sub (Sus-și-Jos)
4096 × 2160p la 59,94/60 Hz*	○	-	-	-
4096 × 2160p la 50 Hz*	○	-	-	-
4096 × 2160p la 23,98/24 Hz**	○	-	-	-
3840 × 2160p la 59,94/60 Hz*	○	-	-	-
3840 × 2160p la 50 Hz*	○	-	-	-
3840 × 2160p la 29,97/30 Hz**	○	-	-	-
3840 × 2160p la 25 Hz**	○	-	-	-
3840 × 2160p la 23,98/24 Hz**	○	-	-	-
1920 × 1080p la 59,94/60 Hz	○	-	○	○
1920 × 1080p la 50 Hz	○	-	○	○
1920 × 1080p la 29,97/30 Hz	○	○	○	○
1920 × 1080p la 25 Hz	○	○	○	○
1920 × 1080p la 23,98/24 Hz	○	○	○	○
1920 × 1080i la 59,94/60 Hz	○	○	○	○
1920 × 1080i la 50 Hz	○	○	○	○
1280 × 720p la 59,94/60 Hz	○	○	○	○
1280 × 720p la 50 Hz	○	○	○	○
1280 × 720p la 29,97/30 Hz	○	○	○	○
1280 × 720p la 23,98/24 Hz	○	○	○	○
720 × 480p la 59,94/60 Hz	○	-	-	-
720 × 576p la 50 Hz	○	-	-	-
640 × 480p la 59,94/60 Hz	○	-	-	-

* YCbCr 4:2:0/Acceptă doar formatul 8 biți

** Acceptă doar formatul 8 biți

Specificații

Boxă bară (SA-CT380/CT381, SA-CT780)

Secțiunea amplificator

POWER OUTPUT (nominală)

Frontal stânga + Frontal dreapta:

50 W + 50 W (la 4 ohmi, 1 kHz, 1% THD)

POWER OUTPUT (de referință)

SA-CT380/CT381:

Frontal stânga/Frontal dreapta:

100 wați (pe fiecare canal, la 4 ohmi, 1 kHz)

SA-CT780:

Frontal stânga/Frontal dreapta:

105 wați (pe fiecare canal, la 4 ohmi, 1 kHz)

Intrări

HDMI IN* 1/2/3

ANALOG IN

DIGITAL IN (TV)

Ieșiri

HDMI OUT** (ARC)

- * HT-CT380/CT381: Mufele 1, 2 și 3 sunt identice. Rezultatul este același, indiferent pe care o utilizați.
HT-CT780: Mufa 1 acceptă protocolul HDCP 2.2. HDCP 2.2 este o tehnologie de protecție a drepturilor de autor recent îmbunătățită, folosită pentru a proteja conținuturile, cum ar fi filmele 4K. Mufele 2 și 3 sunt identice. Rezultatul este același, indiferent pe care o utilizați.
- ** HT-CT780: Mufa HDMI OUT acceptă protocolul HDCP 2.2. HDCP 2.2 este o tehnologie de protecție a drepturilor de autor recent îmbunătățită, folosită pentru a proteja conținuturile, cum ar fi filmele 4K.

Secțiunea HDMI

Conector

Tip A (19 pini)

Secțiunea BLUETOOTH

Sistem de comunicare

BLUETOOTH Versiune specificații 3.0

Ieșire

Specificație BLUETOOTH Clasa de putere 2

Rază de comunicare maximă

Rază vizuală aprox. 10 m¹⁾

Număr maxim de dispozitive ce pot fi

înregistrate

9 dispozitive

Bandă de frecvență

Bandă 2,4 GHz

(2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Metodă de modulație

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Profiluri BLUETOOTH compatibile²⁾

A2DP 1.2 (Advanced Audio Distribution

Profile)

AVRCP 1.3 (Audio Video Remote

Control Profile)

Codecuri acceptate³⁾

SBC⁴⁾, AAC⁵⁾

Domeniu de transmisie (A2DP)

20 Hz - 20.000 Hz (Frecvență de

eșantionare 44,1 kHz)

- 1) Raza efectivă va varia în funcție de factori cum ar fi obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul unui cuptor cu microunde, electricitatea statică, telefoanele fără fir, sensibilitatea de recepție, sistemul de operare, aplicația software etc.
- 2) Profilurile BLUETOOTH standard indică scopul comunicării BLUETOOTH dintre dispozitive.
- 3) Codec: Comprimarea semnalelor audio și formatul de conversie
- 4) Subband Codec
- 5) Advanced Audio Coding

Secțiunea boxă frontală stânga/ frontală dreapta

Sistem de boxe

SA-CT380/CT381: Sistem de boxe pentru toate intervalele, suspensie acustică

SA-CT780: Sistem de boxe cu 2 căi, suspensie acustică

Speaker

SA-CT380/CT381: 60 mm, tip conic

SA-CT780: Woofers: 60 mm, tip conic
Tweeter: 19 mm
tip cupolă lină

Generalități

Necesar de putere

220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consum de energie

SA-CT380/CT381:

Pornit: 37 W

Standby: Cel mult 0,3 W
(în modul de economisire a energiei)

consultați pagina 21)

Standby: Cel mult 0,5 W
(Când [S. THRU] este [ON]:
cel mult 6 W)

SA-CT780:

Pornit: 40 W

Standby: Cel mult 0,3 W
(în modul de economisire a energiei)

consultați pagina 21)

Standby: Cel mult 0,5 W
(Când [S. THRU] este [ON]:
cel mult 6 W)

Dimensiuni (aprox.) (l/i/a)

SA-CT380/CT381:

900 mm × 51 mm × 117 mm (fără suporturi de montare pe perete)

900 mm × 120 mm × 72 mm

(cu suporturi de montare pe perete)

SA-CT780:

1.030 mm × 55 mm × 117 mm (fără suporturi de montare pe perete)

1.030 mm × 120 mm × 74 mm

(cu suporturi de montare pe perete)

Masă (aprox.)

SA-CT380/CT381: 2,4 kg

SA-CT780: 2,8 kg

Subwoofer (SA-WCT380/ WCT381, SA-WCT780)

POWER OUTPUT (de referință)

SA-WCT380/WCT381:

100 W (pe fiecare canal, la 4 ohmi,
100 Hz)

SA-WCT780:

120 W (pe fiecare canal, la 4 ohmi,
100 Hz)

Sistem de boxe

Sistem subwoofer, Bass Reflex

Speaker

SA-WCT380/WCT381: 13 cm, tip conic

SA-WCT780: 16 cm, tip conic

Necesar de putere

220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Consum de energie

SA-WCT380/WCT381:

Pornit: 20 W

Mod standby: Cel mult 0,5 W

SA-WCT780:

Pornit: 30 W

Mod standby: Cel mult 0,5 W

Dimensiuni (aprox.) (l/i/a)

SA-WCT380/WCT381:

170 mm × 342 mm × 381 mm
(instalare pe verticală)

342 mm × 172 mm × 381 mm
(instalare pe orizontală)

SA-WCT780:

191 mm × 382 mm × 390 mm

Masă (aprox.)

SA-WCT380/WCT381: 6,6 kg

SA-WCT780: 7,9 kg

Secțiunea transmițător/ receptor wireless

Sistem de boxe

Versiune specificații sunet wireless 2.0

Bandă de frecvență

2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

Metodă de modulație

Pi / 4 DQPSK

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

Comunicațiile prin BLUETOOTH

- Dispozitivele BLUETOOTH trebuie utilizate pe o rază de aproximativ 10 metri (distanță fără obstacole) unul față de celălalt. Raza de comunicare efectivă se poate reduce în următoarele condiții.
 - Când o persoană, un obiect metalic, un perete sau un alt obstacol se află între dispozitivele cu o conexiune BLUETOOTH
 - Locații unde este instalată o rețea LAN wireless
 - În jurul cuptoarelor cu microunde în uz
 - Locații unde apar alte unde electromagnetice
- Dispozitivele BLUETOOTH și rețeaua LAN wireless (IEEE 802.11b/g) utilizează aceeași bandă de frecvență (2,4 GHz). Când folosiți dispozitivul BLUETOOTH în apropierea unui dispozitiv cu funcție LAN wireless, pot apărea interferențe electromagnetice. Acest lucru se poate solda cu rate mai mici de transfer al datelor, zgomot sau imposibilitatea de conectare. Dacă se întâmplă acest lucru, încercați următoarele soluții:
 - Utilizați acest sistem la cel puțin 10 metri distanță de dispozitivul LAN wireless.
 - Întrerupeți alimentarea electrică a dispozitivului LAN wireless atunci când folosiți dispozitivul BLUETOOTH pe o rază de 10 metri.
 - Instalați acest sistem și dispozitivul BLUETOOTH cât mai aproape unul de altul.
- Undele radio transmise de acest sistem pot afecta funcționarea unor dispozitive medicale. Deoarece această interferență poate determina o funcționare necorespunzătoare, întrerupeți întotdeauna alimentarea acestui sistem și a dispozitivului BLUETOOTH în următoarele locații:
 - În spitale, în trenuri, în avioane, la benzinării și în orice loc unde pot exista gaze inflamabile
 - Lângă uși automate sau alarme de incendiu
- Acest sistem acceptă funcții de securitate, în conformitate cu specificațiile BLUETOOTH, pentru a asigura o conexiune sigură în timpul comunicării cu ajutorul tehnologiei BLUETOOTH. Cu toate acestea, acest nivel de securitate poate fi insuficient, în funcție de conținutul setărilor și de alți factori, așa că trebuie să fiți întotdeauna atenți atunci când comunicați prin intermediul tehnologiei BLUETOOTH.
- Sony nu își asumă răspunderea în niciun fel pentru daunele sau alte pierderi provocate de scurgerile de informații în timpul comunicării prin intermediul tehnologiei BLUETOOTH.
- Comunicarea BLUETOOTH nu este garantată pentru toate dispozitivele BLUETOOTH care au același profil cu acest sistem.
- Dispozitivele BLUETOOTH conectate la acest sistem trebuie să fie în conformitate cu specificațiile BLUETOOTH prevăzute de Bluetooth SIG, Inc. și conformitatea trebuie să fie certificată. Cu toate acestea, chiar dacă un dispozitiv este conform specificațiilor BLUETOOTH, pot exista situații în care caracteristicile sau specificațiile dispozitivului BLUETOOTH fac imposibilă conectarea sau pot determina metode de control, afișaj sau operare diferite.

- Se poate produce zgomot sau redarea audio poate fi întreruptă în funcție de dispozitivul BLUETOOTH conectat la acest sistem, de mediul de comunicare sau de condițiile ambientale.

Dacă aveți orice fel de întrebări sau probleme cu privire la sistem, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

ACORD DE LICENȚĂ CU UTILIZATORUL FINAL

IMPORTANT:

ÎNAINTE DE A UTILIZA SOFTWARE-UL, CITIȚI CU ATENȚIE ACEST ACORD DE LICENȚĂ CU UTILIZATORUL FINAL („EULA”). UTILIZÂND SOFTWARE-UL, SUNTEȚI DE ACORD CU TERMENII ACESTUI EULA. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU TERMENII ACESTUI EULA, NU PUTEȚI UTILIZA SOFTWARE-UL.

Acest EULA reprezintă un acord legal între dumneavoastră și Sony Corporation („SONY”). Acest EULA determină drepturile și obligațiile dumneavoastră cu privire la software-ul SONY și/sau distribuitorii terți de licență ai acesteia (inclusiv filialele SONY și filialele acestora (denumiți colectiv „FURNIZORII TERȚI”), împreună cu toate actualizările/upgrade-urile furnizate de SONY, toate documentațiile tipărite, on-line sau în alt format electronic pentru acest software și, toate fișierele de date create în urma operării acestui software (denumite colectiv „SOFTWARE-UL”).

Indiferent de cele menționate mai sus, toate software-urile incluse în SOFTWARE care au un acord de licență cu utilizatorul final separat (inclusiv, fără a se limita la acestea, Licența publică GNU și Licența publică secundară/de bibliotecă) vor fi guvernate de acordurile de licență cu utilizatorul final respective și nu de condițiile acestui EULA în măsura

prevăzută de acordurile de licență cu utilizatorul final separate („SOFTWARE EXCLUS”).

LICENȚĂ SOFTWARE

SOFTWARE-ul este licențiat, nu vândut. SOFTWARE-ul este protejat prin legile și tratatele internaționale privind drepturile de autor și proprietatea intelectuală.

DREPTURI DE AUTOR

Toate drepturile și titlurile din și pentru SOFTWARE (inclusiv, fără a se limita la acestea, toate imaginile, fotografiile, animațiile, materialele video, audio, muzică, text și „appleturi” incluse în SOFTWARE) sunt deținute de SONY sau de unul sau mai mulți dintre FURNIZORII TERȚI.

ACORDAREA LICENȚEI

SONY vă acordă o licență limitată de utilizare a SOFTWARE-ului exclusiv împreună cu dispozitivul compatibil („DISPOZITIVUL”) și doar pentru uz personal, necomercial. SONY și FURNIZORII TERȚI își rezervă în mod explicit toate drepturile, titlurile și interesele (inclusiv, fără a se limita la acestea, toate drepturile de proprietate intelectuală) aferente SOFTWARE-ului care nu vă sunt acordate în mod specific prin prezentul EULA.

CERINȚE ȘI LIMITĂRI

Nu vă este permis să copiați, să publicați, să adaptați, să redistribuiți, să încercați să derivați codul sursă, să modificați, să aplicați tehnici de inginerie inversă, să decompilați sau să dezasamblați niciun SOFTWARE, integral sau parțial, sau să creați instrumente derivate din sau ale SOFTWARE-ului decât dacă acestea sunt facilitate în mod intenționat de SOFTWARE. Nu aveți permisiunea să modificați sau să manipulați funcționalitatea de gestionare a drepturilor digitale ale SOFTWARE-ului. Nu aveți permisiunea să omiteți, să modificați, să distrugeți sau să ocoliți niciuna dintre funcțiile sau protecțiile SOFTWARE-ului sau vreun mecanism legat operațional de

SOFTWARE. Nu aveți permisiunea să separați nicio componentă individuală a SOFTWARE-ului în vederea utilizării pe mai multe DISPOZITIVE decât cu permisiunea explicită din partea SONY. Nu aveți permisiunea să eliminați, să modificați, să acoperiți sau să ștergeți nicio marcă comercială sau notificare din SOFTWARE. Nu aveți permisiunea să partajați, să distribuiți, să închiriați, să împrumutați, să sublicențiați, să cesionați, să transferați sau să comercializați SOFTWARE-ul. Software-urile, serviciile de rețea sau alte produse diferite de SOFTWARE de care depinde performanța SOFTWARE-ului pot fi întrerupte sau suspendate după bunul plac al furnizorilor (furnizori software, de servicii sau SONY). SONY și furnizorii nu garantează faptul că SOFTWARE-ul, serviciile de rețea, conținutul sau alte produse vor fi disponibile în permanență sau vor opera fără întreruperi sau modificări.

UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI CU MATERIALE PROTEJATE PRIN DREPTURI DE AUTOR

SOFTWARE-ul poate fi utilizat de dumneavoastră pentru a vizualiza, stoca, procesa și/sau utiliza conținutul creat de dvs. și/sau de terți. Acest conținut poate fi protejat prin legi și/sau acorduri privind drepturile de autor și proprietatea intelectuală. Sunteți de acord să utilizați SOFTWARE-ul exclusiv în conformitate cu toate aceste legi și acorduri valabile pentru acest conținut. Confirmați și sunteți de acord că SONY poate lua măsurile adecvate pentru a proteja drepturile de autor pentru conținutul stocat, procesat sau utilizat de SOFTWARE. Aceste măsuri includ, fără a se limita la acestea, monitorizarea frecvenței cu care efectuați copii de siguranță și restaurări prin intermediul anumitor caracteristici ale SOFTWARE-ului, refuzul de a accepta solicitarea dumneavoastră de permitere a restaurării datelor și rezilierea acestui EULA în eventualitatea în care utilizați în mod ilegal SOFTWARE-ul.

SERVICIILE DE CONȚINUT

DE ASEMENEA, REȚINEȚI CĂ SOFTWARE-UL POATE FI CONCEPUT PENTRU A FI UTILIZAT ÎMPREUNĂ CU CONȚINUT DISPONIBIL PRIN UNUL SAU MAI MULTE SERVICII DE CONȚINUT („SERVICII DE CONȚINUT”). UTILIZAREA SERVICIULUI ȘI CONȚINUTUL RESPECTIV SUNT GUVERNATE DE TERMENII DE SERVICIU AFERENȚE SERVICIULUI DE CONȚINUT RESPECTIV. DACĂ REFUZAȚI SĂ ACCEPTAȚI ACEȘTI TERMENI, UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI VA FI LIMITATĂ. Confirmați și sunteți de acord că anumite elemente de conținut și servicii disponibile prin SOFTWARE pot fi furnizate de terți asupra cărora SONY nu deține niciun control. UTILIZAREA SERVICIILOR DE CONȚINUT NECESITĂ O CONEXIUNE LA INTERNET. SERVICIILE DE CONȚINUT POT FI ÎNTRERUPE ORICÂND.

CONECTIVITATEA LA INTERNET ȘI SERVICIILE TERȚE

Confirmați și sunteți de acord că accesarea anumitor caracteristici SOFTWARE poate necesita o conexiune la Internet pentru care sunteți responsabili. Mai mult, sunteți unici răspunzători de plata comisiunelor percepute de terți pentru conexiunea la Internet, inclusiv, fără a se limita la acestea, comisiunile de furnizare de servicii Internet sau de timp de emisie. Operarea SOFTWARE-ului poate fi limitată sau restricționată, în funcție de capacitatea, lățimea de bandă sau limitele tehnice ale conexiunii sau serviciilor de Internet. Furnizarea, calitatea și securitatea conectivității la Internet sunt asumate de terții care furnizează aceste servicii.

EXPORT ȘI ALTE REGLEMENTĂRI

Sunteți de acord să respectați toate restricțiile și reglementările cu privire la export și re-export în vigoare în regiunea sau țara în care locuiți și, să nu transferați sau să autorizați transferul SOFTWARE-ului într-o țară interzisă sau prin încălcarea acestor restricții sau reglementări.

ACTIVITĂȚI DE MARE RISC

SOFTWARE-ul nu este tolerant la erori și nu este proiectat, produs sau destinat utilizării sau vânzării drept echipament de control online în medii periculoase ce necesită o funcționare fără defecțiuni, cum ar fi în exploatarea instalațiilor nucleare, în sisteme de navigație sau control al aparatelor de zbor, controlul traficului aerian, mașini de asistare directă a vieții sau sisteme de armament, circumstanțe în care defectarea SOFTWARE-ului ar putea avea ca rezultat decese, vătămări personale sau daune fizice sau de mediu grave („ACTIVITĂȚI DE MARE RISC”). SONY, fiecare dintre FURNIZORII TERȚI și filialele acestora renunță în mod specific la orice garanție, obligație sau condiție de conformitate explicită sau implicită pentru ACTIVITĂȚI DE MARE RISC.

EXCLUDEREA GARANȚIEI PENTRU SOFTWARE

Luați la cunoștință și sunteți de acord că utilizarea SOFTWARE-ului reprezintă exclusiv riscul dumneavoastră și că sunteți responsabili pentru utilizarea SOFTWARE-ULUI. SOFTWARE-ul este furnizat „CA ATARE” și fără niciun fel de garanții, obligații sau condiții.

SONY ȘI FURNIZORII TERȚI (în scopul acestei Secțiuni, SONY ȘI FURNIZORII TERȚI vor fi denumiți colectiv „SONY”) RENUNȚĂ ÎN MOD EXPRES LA TOATE GARANȚIILE, OBLIGAȚIILE ȘI CONDIȚIILE, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTE, GARANȚIILE IMPLICITE DE COMERCIALIZARE, NEÎNCĂLCARE ȘI POTRIVIRE CU UN ANUMIT SCOP. SONY NU GARANTEAZĂ, NU PUNE NICIUN CONDIȚIE ȘI NU FACE NICIUN DECLARAȚIE (A) CĂ FUNCȚIILE CONȚINUTE DE SOFTWARE VĂ VOR SATISFACE CERINȚELE SAU CĂ VOR FI ACTUALIZATE, (B) CĂ SOFTWARE-UL VA FUNCȚIONA CORECT SAU FĂRĂ ERORI SAU CĂ DEFECȚIUNILE VOR FI REMEDIATE, (C) CĂ SOFTWARE-UL NU VA DETERIORA NICIUN ALT SOFTWARE, ECHIPAMENT HARDWARE SAU DATE, (D) CĂ ORICE SOFTWARE, SERVICII DE REȚEA (INCLUSIV INTERNETUL)

SAU PRODUSE (DIFERITE DE SOFTWARE) DE CARE DEPINDE PERFORMANCEA SOFTWARE-ULUI VOR FI DISPONIBILE ÎN PERMANENȚĂ, CONTINUU SAU FĂRĂ MODIFICĂRI ȘI, (E) CU PRIVIRE LA UTILIZAREA SAU REZULTATELE DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI DIN PERSPECTIVA CORECTITUDINII, PRECIZIEI, SIGURANȚEI SAU ALTELE ASEMENEA.

NICIUN INFORMAȚIE ȘI NICIUN SFAT, VERBAL SAU ÎN SCRIS, DAT DE SONY SAU DE UN REPREZENTANT AUTORIZAT AL SONY NU VA CREA O GARANȚIE, OBLIGAȚIE SAU CONDIȚIE SAU NU VA CREȘTE ÎN NICIUN FEL SFERA DE ACOPERIRE A ACESTEI GARANȚII. ÎN CAZUL ÎN CARE SOFTWARE-UL ESTE DEFECTUOS, VĂ ASUMAȚI INTEGRAL COSTURILE DE SERVICE, REPARAȚII SAU CORECȚIE NECESARE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA GARANȚIILOR IMPLICITE, ASTFEL CĂ ESTE POSIBIL CA ACESTE EXCLUDERI SĂ NU FIE VALABILE PENTRU DUMNEAVOASTRĂ.

LIMITAREA RĂSPUNDERII

SONY ȘI FURNIZORII TERȚI (în scopul acestei Secțiuni, SONY ȘI FURNIZORII TERȚI vor fi denumiți colectiv „SONY”) NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI PENTRU NICIUN DAUNĂ ACCIDENTALĂ SAU ÎN CONSECINȚĂ PROVOCATĂ DE ÎNCĂLCAREA GARANȚIEI EXPRESE SAU IMPLICITE, ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, NEGLIENȚĂ, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU ORICE ALTĂ TEORIE JURIDICĂ CU PRIVIRE LA SOFTWARE, INCLUSIV, FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTE, DAUNELE PROVOCATE DE PIERDERILE DE PROFIT, DE VENITURI, PIERDEREA DATELOR, INCAPACITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI SAU A ORICĂRUI ECHIPAMENT HARDWARE ASOCIAT, INACTIVITATE ȘI TIMPUL DE UTILIZARE, CHIAR DACĂ AU FOST INFORMAȚII ÎN LEGĂTURĂ CU POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE. ÎN ORICE CAZ, RĂSPUNDEREA INDIVIDUALĂ ȘI CUMULATĂ, ÎN BAZA ORICĂREI PREVEDERI A ACESTUI EULA, SE VA LIMITA LA SUMA PLĂTITĂ EFECTIV PENTRU PRODUS. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU

LIMITAREA DAUNELOR ACCIDENTALE SAU ÎN CONSECINȚĂ, ASTFEL CĂ ESTE POSIBIL CA EXCLUDEREA SAU LIMITAREA DE MAI SUS SĂ NU FIE VALABILĂ PENTRU DUMNEAVOASTRĂ.

CARACTERISTICA DE ACTUALIZARE AUTOMATĂ

Din când în când, SONY sau FURNIZORII TERȚI pot actualiza sau modifica automat SOFTWARE-ul, inclusiv, dar fără a se limita la acestea, în scopul îmbunătățirii funcțiilor de securitate, de corecție a erorilor și îmbunătățire a funcțiilor, în momentul în care interacționați cu serverele SONY sau terțe sau în alte circumstanțe. Aceste actualizări sau modificări pot șterge sau modifica natura caracteristicilor sau alte aspecte ale SOFTWARE-ului, inclusiv, fără a se limita la acestea, funcțiile pe care vă bazați. Confirmați și sunteți de acord că aceste activități sunt la latitudinea SONY și că SONY poate condiționa continuarea utilizării SOFTWARE-ului cu instalarea completă sau acceptarea acestor actualizări sau modificări. Toate actualizările/modificările vor fi considerate și, vor fi integrate în SOFTWARE, în scopul acestui EULA. Prin acceptarea acestui EULA, vă exprimați acordul cu privire la aceste actualizări/modificări.

ACORDUL INTEGRAL, DEROGARE, SEPARABILITATE

Prezentul EULA și politica de confidențialitate SONY, cu completările și modificările ulterioare, constituie împreună întregul acord dintre dumneavoastră și SONY în privința SOFTWARE-ului. Dacă SONY nu își exercită sau nu aplică vreun drept sau prevedere a prezentului EULA nu înseamnă că renunță la dreptul sau prevederea respectivă. Dacă o parte din acest EULA este invalidată, devine ilegală sau inaplicabilă, prevederile respective vor fi aplicate în măsura permisă în scopul menținerii obiectivului acestui EULA și, celelalte părți își vor rămâne integral aplicabile și în vigoare.

LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIE

Convenția Națiunilor Unite cu privire la Contracte pentru Vânzarea internațională de bunuri nu se va aplica în cazul acestui EULA. Acest EULA va fi guvernat de legile Japoniei, fără a ține cont de niciun conflict dintre prevederile legale. Orice dispută care reiese din acest EULA se va supune forului exclusiv al tribunalelor din Tokyo, Japonia, iar părțile acordului consimt prin prezentul că sunt de acord cu forul și jurisdicția acestor tribunale.

REMEDIILE ECHITABILE

Cu excepția prevederilor contrarii din acest EULA, confirmați și sunteți de acord că orice încălcare sau nerespectare a acestui EULA de către dumneavoastră va provoca daune ireparabile pentru SONY, pentru care despăgubirile monetare ar fi inadecvate și, consimțiți ca SONY să obțină orice despăgubiri reparatorii sau echitabile pe care SONY le consideră necesare sau adecvate în astfel de situații. De asemenea, SONY poate lua măsuri legale și tehnice în scopul prevenirii încălcării și/sau aplicării acestui EULA, inclusiv, dar fără a se limita la acestea, întreruperea imediată a utilizării SOFTWARE-ului de către dumneavoastră, dacă SONY consideră că încălcați sau intenționați să încălcați prezentul EULA. Aceste măsuri vin în completarea despăgubirilor de care SONY beneficiază conform legii, în bani sau în baza contractului.

ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Fără a prejudicia niciunul dintre drepturile pe care îl deține, SONY poate rezilia prezentul EULA în cazul în care nu respectați termenii acestuia. În cazul încetării contractului, trebuie să încetați orice fel de utilizare și să distrugeți toate copiile SOFTWARE-ului.

AMENDAMENT

SONY ÎȘI REZERVĂ DREPTUL DE A AMENDA ORICĂRE DINTRE TERMENII ACESTUI EULA DUPĂ BUNUL PLAC PRIN POSTAREA UNEI NOTIFICĂRI PE UN SITE WEB DESEMNAȚ DE SONY, PRIN NOTIFICARE E-MAIL LA ADRESA E-MAIL FURNIZATĂ DE DUMNEAVOASTRĂ, PRIN NOTIFICARE ÎN CADRUL PROCESULUI PRIN CARE OBTȚINEȚI UPGRADE-URI/ ACTUALIZĂRI SAU PRIN ORICE FEL DE NOTIFICARE ACCEPTATĂ LEGAL. Dacă nu sunteți de acord cu amendamentul, trebuie să contactați cu promptitudine SONY pentru instrucțiuni. Continuarea utilizării SOFTWARE-ului după data de intrare în vigoare menționată în notificare va echivala cu acordul dumneavoastră în privința amendamentului respectiv.

BENEFICIARI TERȚI

Fiecare FURNIZOR TERȚ este un beneficiar terț desemnat în mod explicit și, va avea dreptul de a aplica fiecare prevedere a acestui EULA referitoare la SOFTWARE-ul furnizat de terțul respectiv.

În cazul în care aveți întrebări cu privire la acest EULA, puteți contacta SONY în scris la adresa de contact valabilă în fiecare regiune sau țară.

Drepturi de autor © 2014 Sony Corporation.

HDMI

<http://www.sony.net/>



* 4 5 6 5 1 2 3 2 2 * (1)